



WOMEN'S BUREAU  
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

# FACT SHEET

فروری 2024

اس دستاویز میں کچھ بھی قانونی مشورہ نہیں ہے۔ خواتین کے بیورو کی طرف سے فراہم کردہ مواد صرف معلوماتی مقاصد کے لیے ہیں اور ان کا مقصد قانونی مشورہ حاصل کرنے کے متبادل کے طور پر نہیں ہے۔



## کام کی دنیا میں صنفی بنیاد پر تشدد اور ایذا رسانی

ہر ایک کو صنف کی بنیاد پر تشدد اور ایذا رسانی سے پاک کام کی دنیا کا حق حاصل ہے۔

افراد قوت میں خواتین ملک کی معاشی سلامتی کے لیے اہم ہیں۔ خواتین کا بیورو کام کرنے والی خواتین کے مفادات کا تحفظ کرنے والی پالیسیوں اور معیارات کے بارے میں بیداری پیدا کرتا ہے۔ خواتین اور ان کے خاندانوں کی مساوات اور معاشی تحفظ کے حامی؛ اور معیاری کام کے ماحول کو فروغ دیتا ہے۔

## صنفی بنیاد پر تشدد اور ایذا رسانی کیا ہے؟

• اصطلاح "صنفی بنیاد پر تشدد اور ایذا رسانی" (GBVH) سے مراد ناقابل قبول طرز عمل اور رویوں، یا ان کے خطرات کی ایک حد ہے، چاہے ایک بار ہو یا بار بار، جن کا مقصد جسمانی، نفسیاتی، جنسی یا معاشی نقصان پہنچانا ہے، یا اس کے نتیجے میں ہونے کے امکان ہے۔ خاص طور پر، اصطلاح تشدد اور ایذا رسانی کا حوالہ دیتی ہے جو افراد کو ان کی جنس یا جنس کی وجہ سے، یا کسی مخصوص جنس یا جنس کے افراد کو غیر متناسب طور پر متاثر کرتی ہے اور اس میں جنسی ہراسانی بھی شامل ہے جیسا کہ انٹرنیشنل لیبر آرگنائزیشن (ILO) کے کنونشن آن وائلنس اینڈ براسمنٹ (C190) میں بیان کیا گیا ہے۔

## کام کی دنیا کیا ہے؟

• "کام کی دنیا" فقرہ جہاں کام ہوتا ہے اُس کے اسکوپ کو وسیع بناتا ہے۔ اس سے مراد نہ صرف روایتی کام کی جگہیں ہیں، بلکہ ان تمام جگہوں سے بھی مراد ہے جہاں کارکنوں کو تنخواہ دی جاتی ہے، جہاں وہ آرام کرتے ہیں، کام سے متعلق تربیت میں حصہ لیتے ہیں یا کام سے متعلقہ مواصلات میں مشغول ہوتے ہیں۔ جیسا کہ ILO C190 میں بیان کیا گیا ہے، "کام کی دنیا" سے مراد "کام کے دوران، کام کے ساتھ منسلک یا اس سے پیدا ہونے والی کوئی جگہ" ہے۔

## کام کی دنیا میں صنفی بنیاد پر تشدد اور ایذا رسانی تمام صنعتوں اور پیشوں میں پھیلا ہوا ہے۔

• "کام کی دنیا میں GBVH" کا مطلب ہے مختلف ورک پلیس کانٹیکسٹ میں ہونے والی GBVH

• GBVH کا تجربہ اس وقت ہو سکتا ہے جب:

- گاہکوں کے ساتھ کام کرنا، جیسے ریسٹوران اور مہمان نوازی کے شعبوں میں؛
- آف سائٹ یا دور دراز مقامات پر کام کرنا، جیسے کہ کھیتوں میں یا بارودی سرنگوں کے آس پاس؛
- وقفے لینا، جیسے وقفے کے کمروں میں؛
- آن لائن بات چیت کرنا، جیسے ای میل یا سوشل میڈیا کے ذریعے؛
- آجر کی طرف سے فراہم کردہ جگہ میں سونا، جیسے فائر اسٹیشن، ورکر ڈورم یا دور دراز کام کے مقامات، یا آجر کے نجی گھر میں؛
- گاڑی سے کام کرنا، جیسے ٹرک ڈرائیور اور رائیڈ شیئر ڈرائیور؛
- پیشہ ورانہ کانفرنسوں میں شرکت یا سائٹ کے دورے؛ یا
- کام کا سفر یا دور دراز کام انجام دینا۔

• GBVH، بشمول گھریلو تشدد، جنسی حملہ اور تعاقب، جو کام کی جگہ کے سیاق و سباق سے باہر ہوتا ہے، کام کی دنیا میں بھی پھیل سکتا ہے، کام کی جگہ کی عمومی حفاظت کو متاثر کرتا ہے اور زندہ بچ جانے والے کی کام کی کارکردگی، حاضری، یا ملازمت تلاش کرنے یا برقرار رکھنے کی صلاحیت کو متاثر کرتا ہے۔



## خواتین کا بیورو کام کی دنیا میں صنفی بنیاد پر تشدد اور ایذا رسانی کیے جانے کے خاتمے کے لیے کام کر رہا ہے۔

- 1920 میں قائم کیا گیا، خواتین کا بیورو واحد وفاقی ادارہ ہے جسے اجرت کمانے والی خواتین کی ضروریات کی نمائندگی کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ 100 سے زائد سالوں سے، ہم کام کرنے والی خواتین کی وکالت میں سب سے آگے ہیں۔ ہم تحقیق اور پالیسی تجزیہ، گرانٹ بنانے اور تعلیم اور آؤٹ ریچ کے امتزاج کے ذریعے اپنا مشن پورا کرتے ہیں۔ ہمارے قیام کے بعد سے، خواتین کے بیورو نے کام کی جگہوں پر خواتین کے لیے بہتر اور محفوظ کام کے حالات کی وکالت کی ہے۔
- "محفوظ کام کے حالات" کیمیکلز اور آگ جیسے خطرات سے حفاظت تک محدود نہیں ہے، اس کا مطلب GBVH سے آزادی بھی ہے۔ G.B.V.H. یہ تمام کارکنوں، خاص طور پر خواتین کارکنوں، مختلف رنگوں والی خواتین، معذور خواتین، LGBTQIA+ ورکرز، اور تارکین وطن خواتین کے لیے کام تک رسائی اور معاشی تحفظ کو برقرار رکھنے میں ایک بنیادی رکاوٹ ہے۔
- GBVH کارکنوں کی بھرتی اور انہیں برقرار رکھنے میں بھی ایک بنیادی رکاوٹ ہے۔ مثال کے طور پر، [EEOC رپورٹ کرتا ہے](#) کہ امتیازی سلوک اور ایذا رسانی خواتین کو اپرٹنس شپ پروگرام چھوڑنے اور خواتین اور مختلف رنگوں والے لوگوں کو تعمیراتی صنعت سے دور رکھنے پر مجبور کرتا ہے۔
- اس بات کو یقینی بنانا کہ کارکنان تشدد اور ایذا رسانی سے پاک ہوں، بشمول GBVH، محفوظ، مساوی اور باعزت کام کی جگہوں کی تشکیل کا مرکز ہے۔

## خواتین کا بیورو کام کی دنیا میں صنفی بنیاد پر تشدد اور ایذا رسانی کا خاتمہ کرنے کی کوششوں کی رہنمائی کیسے کر رہا ہے؟

### صنفی بنیاد پر تشدد کے خاتمے کے لیے امریکی قومی منصوبہ

- مئی 2023 میں، وائٹ ہاؤس نے صنفی بنیاد پر تشدد کے خاتمے کے لیے پہلا امریکی قومی منصوبہ جاری کیا۔ یہ منصوبہ ریاستہائے متحدہ میں صنفی بنیاد پر تشدد کو روکنے اور اس سے نمٹنے کے لیے حکومت کی پوری کوششوں کے لیے ایک روڈ میپ پیش کرتا ہے۔ یہ خاص طور پر تسلیم کرتا ہے کہ صنفی بنیاد پر تشدد پسماندگان اور کارکنوں کی حفاظت اور معاشی تحفظ کو منفی طور پر متاثر کرتا ہے۔
- خواتین کا بیورو وفاقی شراکت داروں کے ساتھ مل کر کام کر رہا ہے تاکہ قومی منصوبہ میں بیان کردہ اقدامات کو نافذ کیا جا سکے۔

### رسائی، حقوق اور ایکویٹی (FARE) گرانٹ پروگرام کو فروغ دینا

- FARE 2023 گرانٹ پروگرام امریکی محکمہ لیبر کا پہلا گرانٹ پروگرام ہے جو کام کی دنیا میں GBVH کو روکنے اور اس کا جواب دینے کے لیے کمیونٹی تنظیموں کی کوششوں کی حمایت کے لیے مکمل طور پر وقف ہے۔

### ریاستہائے متحدہ اور کینیڈا کے لیے انٹرنیشنل لیبر آرگنائزیشن آف (ILO) کے ساتھ تعاون

- ILO کنونشن 190 پہلا بین الاقوامی معاہدہ ہے جس میں GBVH سمیت تشدد اور ایذا رسانی سے پاک کام کی دنیا میں ہر کسی کے حق کو تسلیم کیا گیا ہے۔
- یو ایس اور کینیڈا کے لیے خواتین کا بیورو اور آئی ایل او آف امریکہ میں ILO C190 کے اصولوں کو بلند کرنے کے لیے کئی علاقائی اجلاسوں کے ذریعے کارکنوں، آجروں، یونینوں، وکالت اور زندہ بچ جانے والوں کے ساتھ مشغول ہو رہے ہیں، صنعت کی روک تھام کے لیے بہترین طریقوں پر تبادلہ خیال کر رہے ہیں۔ GBVH کام کی دنیا میں اور زندہ بچ جانے والوں کی مدد کرتا ہے۔



کیا آپ کام کی دنیا میں GBVH کو ختم کرنے کی کوششوں میں  
تعاون کرنے میں دلچسپی رکھتے ہیں؟

مزید جاننے کے لیے خواتین کے بیورو کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں:

[dol.gov/agencies/wb/topics/GBVH](https://dol.gov/agencies/wb/topics/GBVH)